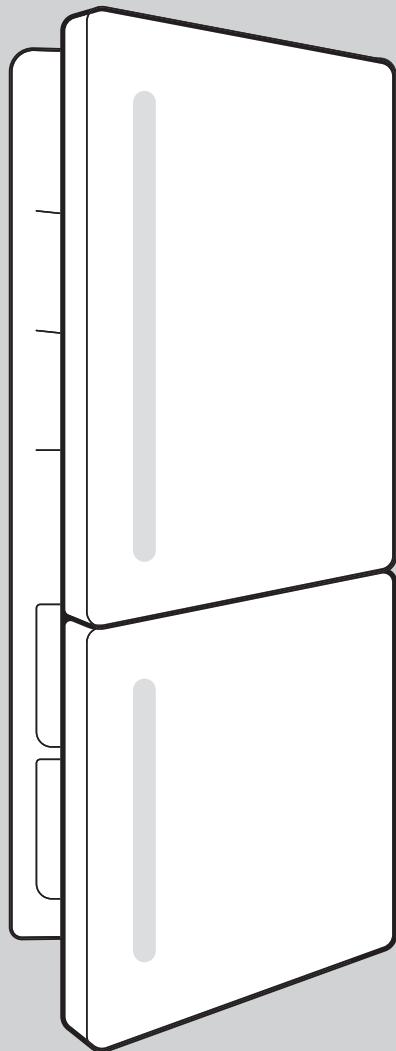


**NÁVOD NA POUŽITIE**  
**CHLADNIČKY S**  
**MRAZNIČKOU**



## **ĎAKUJEME, ŽE STE NAŠE SPOTREBIČE PRIJALI DO SVOJEJ DOMÁCOSTI**

Sme radi, že ste si vybrali spotrebič Hisense. Spoločnosť Hisense je tu, aby vám a všetkým vašim dobrodružstvám pomohla s našou špičkovou technológiou a modernými domácimi spotrebičmi vyrobenými z vysokokvalitných materiálov. Pretože neúnavne pracujeme na energetickej udržateľnosti, kúpou nášho spotrebiča prispievate aj vy k udržateľnejšej budúcnosti.

Ak chcete plne využívať naše služby, záruku a ďalšie dôležité informácie, zvážte, prosím, registráciu svojho spotrebiča Hisense online na našej webovej stránke:

**<https://www.hisense-europe.com>**

Dúfame, že naše zariadenie splní a prekoná vaše očakávania.

### **Odkaz na databázu EU EPREL**

QR kód na energetickom štítku dodávanom spolu so spotrebičom poskytuje webový odkaz na registráciu tohto spotrebiča v databáze EU EPREL. Energetický štítok si pre referenciu uschovajte spolu s návodom na použitie a všetkými ostatnými dokumentmi dodanými s týmto spotrebičom. Informácie týkajúce sa výkonu produktu je možné nájsť v databáze EU EPREL pomocou odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a názvu modelu a čísla produktu, ktoré nájdete na typovom štítku spotrebiča. Podrobnejšie informácie o energetickom štítku nájdete na [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

### **Spotrebič je určený len na domáce použitie.**

Chladnička je určená na uskladňovanie čerstvých potravín pri teplote nad 0 °C.

Mraznička je určená na mrazenie čerstvých potravín a dlhodobé uskladňovanie mrazených potravín (až do jedného roka podľa typu potraviny).

V manuáli sú použité nasledujúce symboly s príslušným významom:

#### **-💡- INFORMÁCIA!**

Informácia, rada, tip alebo odporúčanie

#### **⚠ VAROVANIE!**

Upozornenie – hrozí všeobecné nebezpečenstvo

#### **⚠ NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Upozornenie – hrozí nebezpečenstvo zasiahnutia prúdom

#### **⚠ NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!**

Upozornenie – hrozí nebezpečenstvo požiaru

# Obsah

<b>Dôležité poznámky a opatrenia .....</b>	<b>5</b>
Pred prvým použitím spotrebiča .....	5
Dôležité bezpečnostné pokyny .....	5
Dôležité informácie ohľadom použitia spotrebiča .....	7
<b>Rady ohľadom šetrenia energie s chladničkou/mrazničkou .....</b>	<b>9</b>
<b>Inštalácia a pripojenie .....</b>	<b>10</b>
Výber miestnosti .....	10
Pripojenie spotrebiča do siete .....	11
<b>Opis spotrebiča .....</b>	<b>12</b>
<b>Ovládanie spotrebiča .....</b>	<b>13</b>
Vypnutie/zapnutie spotrebiča .....	13
Nastavanie teploty v spotrebici .....	14
Intenzívne chladenie (chladiaci priestor) .....	15
Intenzívne mrazenie (mraziaci priestor) .....	15
Eco funkcia .....	16
Funkcia Convert .....	16
Upozornenie na vysokú teplotu .....	16
Upozornenie na otvorené dvere .....	17
<b>Vnútorné vybavenie spotrebiča .....</b>	<b>18</b>
Polica .....	18
Držiak na fľaše * .....	18
Priehradka na ovocie a zeleninu s reguláciou vlhkosti (CrispZone) * .....	18
Uskladňovacia nádoba MultiBox * .....	19
Regály dvierok .....	19
Systém distribúcie vzduchu (MultiFlow) * .....	20
Technológia AdaptTech .....	20
<b>Odporúčané rozloženie potravín v spotrebici .....</b>	<b>21</b>
<b>Uskladňovanie potravín v chladničke .....</b>	<b>22</b>
Dôležité upozornenia týkajúce sa uskladnenia potravín .....	22
Prevencia kontaminácie potravín .....	22
<b>Mrazenie a uskladňovanie mrazených potravín .....</b>	<b>23</b>
Postup mrazenia .....	23
Dôležité upozornenia týkajúce sa mrazenia .....	23
Skladovanie priemyselne mrazených potravín .....	23
Doba uskladnenia mrazených potravín .....	24
Rozmrazovanie mrazených potravín .....	24
Prevencia kontaminácie potravín .....	24
<b>Rozmrazovanie spotrebiča .....</b>	<b>25</b>
Automatické rozmrazovanie chladničky .....	25
Odmrazenie mrazničky NoFrost .....	25
<b>Čistenie spotrebiča .....</b>	<b>26</b>
<b>Odstraňovanie problémov .....</b>	<b>27</b>

Ochrana životného prostredia .....	29
Informácie o zvukoch, ktoré spotrebič vydáva .....	30

# Dôležité poznámky a opatrenia

## Pred prvým použitím spotrebiča

Pred pripojením spotrebiča do elektrickej siete si pozorne prečítajte tento návod na použitie, ktorý opisuje spotrebič a jeho správne a bezpečné použitie. Návod na použitie platí pre viacero typov/modelov spotrebiča; preto sa nemusia všetky tu opísané nastavenia a vybavenie vzťahovať na váš spotrebič. Odporučame ponechať si tento návod na použitie do budúcnosti a pripojiť ho k spotrebiču v prípade jeho ďalšieho predaja.

Skontrolujte, či nie je spotrebič poškodený alebo nevykazuje žiadne chyby. Ak zistíte, že je váš spotrebič poškodený, oznámte to predajcovi, od ktorého ste ho kúpili.

Pred pripojením spotrebiča do elektrickej siete nechajte spotrebič stáť vo vertikálnej polohe minimálne 2 hodiny. Takto znížite riziko porúch v dôsledku prepravy chladiaceho systému.

## Dôležité bezpečnostné pokyny

### NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!

Varovanie! Nebezpečenstvo požiaru /horľavé materiály.

Spotrebič musíte pripojiť do elektrickej siete a uzemniť v súlade s platnými normami a predpismi.

**VAROVANIE!** Na zadnú stranu spotrebiča neinštalujte prenosné zásuvky ani prenosné zdroje napájania.

Pred čistením spotrebiča ho odpojte od elektrickej siete (vyberte napájací kábel zo zásuvky).

### NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný pracovník alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa tak zabránilo nebezpečenstvu.

### NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Varovanie! Pri umiestňovaní zariadenia sa uistite, že prívodný kábel nie je zachytený alebo poškodený.

### NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Ak LED osvetlenie nefunguje, obráťte sa na servisného technika. Nepokúšajte sa opravovať LED osvetlenie svojpomocne, pretože hrozí nebezpečenstvo kontaktu s vysokým napäťom!

### VAROVANIE!

**UPOZORNENIE!** Vo vnútri spotrebiča nepoužívajte žiadne elektrické zariadenia okrem tých, ktoré povoluje výrobca tejto chladničky s mrazničkou.



#### **VAROVANIE!**

**UPOZORNENIE!** Nepoužívajte mechanické pomôcky alebo iné prostriedky na urýchlenie priebehu rozmrzovania okrem tých, ktoré odporúča výrobca.



#### **VAROVANIE!**

**UPOZORNENIE!** Uistite sa, že je spotrebič nainštalovaný podľa návodu, aby ste sa vyhli nebezpečenstvu spôsobenému jeho zlou stabilitou.

#### **Nebezpečenstvo omrzlín**

Mrazené potraviny si nikdy nedávajte do úst a ani ich nechytajte, pretože to môže spôsobiť omrzliny.

#### **Ochrana detí a citlivých osôb**

Spotrebič nesmú používať osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokial' nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo pokial' neboli poučené o používaní spotrebiča.

Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa nebudú hrať so spotrebičom.

Deti nesmú vykonávať údržbu a čistenie bez dohľadu.

Odstráňte obal určený na ochranu spotrebiča alebo jeho jednotlivých častí počas prepravy a uchovávajte ho mimo dosahu detí. Predstavuje riziko poranenia alebo zadusenia.

Pri likvidácii použitého spotrebiča odpojte napájací kábel, odstráňte dvere a police nechajte v ňom. Takto zamedzíte tomu, aby sa deti v spotrebiči zavreli, prípadne vymkli.

#### **Len pre európske trhy**

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí za predpokladu, že sú pod dohľadom zodpovedných osôb alebo boli poučené o správnom používaní spotrebiča a nebezpečenstvách spojených s jeho používaním.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Deti nesmú vykonávať údržbu a čistenie bez dohľadu.

Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu chladničku plniť a vyprázdňovať.

#### **Upozornenia ohľadom chladiva**

Spotrebič obsahuje malé množstvo plynu R600a, ktorý je šetrný k životnému prostrediu, no zároveň horľavý. Uistite sa, že žiadne časti chladiaceho systému nie sú poškodené. Únik plynu nie je nebezpečný pre životné prostredie, ale môže spôsobiť poranenie očí alebo požiar.

V prípade úniku plynu poriadne miestnosť vyvetrajte, odpojte spotrebič zo siete a zavolajte servisného technika.

#### **Dôležité informácie ohľadom použitia spotrebiča**

**VAROVANIE!** Tento spotrebič je určený pre použitie v domácnosti a na podobné účely, ako napr.:

- v kuchynkách pre personál v obchodoch, kanceláriach a iných pracovných prostrediach;
- na farmách a pre klientov v hoteloch, moteloch a iných obytných budovách,
- v zariadeniach, ktoré ponúkajú nocľah s raňajkami;
- na katering a podobné použitie, ktoré nesúvisí s predajom.



#### **VAROVANIE!**

**UPOZORNENIE!** Udržujte vetricie otvory v kryte spotrebiča alebo v zabudovanej štruktúre voľné a priechodné.

Spotrebič nesmiete používať vonku ani ho vystavovať dažďu.

**Vo vnútri tohto spotrebiča neskladujte výbušné látky, ako napríklad spreje s horľavým obsahom.**

V prípade, že spotrebič bude mimo prevádzky dlhšiu dobu, vypnite ho pomocou príslušného tlačidla a odpojte ho zo siete. Vyprázdnite spotrebič, rozmrázte ho, vyčistite a nechajte dvere pootvorené.

V prípade chyby alebo poruchy napájania mrazničku neotvárajte, pokial' nebola vypnutá viac ako 16 hodín. Po uplynutí tejto doby mrazené potraviny použite alebo zaistite, aby boli dostatočne chladené (napr. v náhradnom spotrebiči).

## **Technické informácie o spotrebiči**

Typový štítok sa nachádza vo vnútri spotrebiča. Sú na ňom uvedené údaje týkajúce sa elektrického napäťa, celkového (brutto) a úžitkového (netto) objemu, typu a množstva chladiva a informácie o triedach klímy.

Ak je typový štítok v inom jazyku, ako ste zvolili, alebo v jazyku, ktorý sa vo vašej krajinе nepoužíva, vymeňte ho za ten, ktorý je súčasťou dodávky.



**VAROVANIE!**

**UPOZORNENIE! Nepoškodzujte chladiaci okruh.**

# Rady ohľadom šetrenia energie s chladničkou/mrazničkou

- Spotrebič nainštalujte podľa pokynov v návode na inštaláciu.
- Neotvárajte dvere častejšie, ako je to potrebné.
- Občas sa uistite, že nič nebráni cirkulácii vzduchu pod spotrebičom.
- Ak je tesnenie poškodené alebo uvoľnené, čo najskôr ho vymeňte.
- Potraviny uskladňujte v uzavretých nádobách alebo iných vhodných obaloch
- Pred vložením uvareného jedla do chladničky musí byť vychladnuté na izbovú teplotu.
- Zmrazené potraviny rozmrázajte v chladničke.
- Odstráňte niektoré zásuvky z mrazničky tak, ako je opísané v návode na obsluhu, aby ste umožnili využitie celého vnútorného priestoru.
- Uistite sa, že police sú rovnомерne rozložené a že jedlo je usporiadané tak, aby umožňovalo voľnú cirkuláciu vzduchu (dodržiavajte odporúčané usporiadanie potravín, ako je opísané v návode).

# Inštalácia a pripojenie

## Výber miestnosti

- Spotrebič inštalujte v suchej a dobre vetranej miestnosti. Spotrebič bude pracovať správne, ak bude okolitá teplota v intervale uvedenom v tabuľke. Trieda spotrebiča je uvedená na typovom štítku/nálepke so základnými informáciami o spotrebiči.

Popis	Trieda	Rozsah okolitej teploty v °C	Relatívna vlhkosť vzduchu
Rozšírená mierna	SN	+10 do +32	≤75%
Mierna	N	+16 do +32	
Subtropická	ST	+16 do +38	
Tropická	T	+16 do +43	



### INFORMÁCIA!

Neumiestňujte spotrebič do miestnosti, kde môže teplota klesnúť pod 5 °C, pretože to môže spôsobiť zlé fungovanie alebo poruchu spotrebiča!

- Po inštalácii spotrebiča musíte mať dobrý prístup k zástrčke!
- Neumiestnite spotrebič v blízkosti iných spotrebičov alebo zariadení, ktoré vyžarujú teplo, ako napríklad varič, sporák, radiátor, ohrievač vody a pod., a nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu. Spotrebič by mal stáť najmenej 3 cm od elektrického alebo plynového variča alebo najmenej 30 cm od naftových kachlí alebo pece na pevné palivo. Ak je vzdialenosť medzi takýmto zdrojom tepla a spotrebičom menšia, použite izolačný panel.

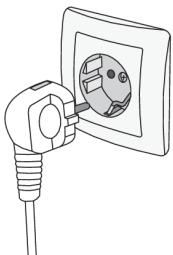
**Poznámka:** Spotrebič umiestnite do dostatočne veľkej miestnosti, v ktorej musí byť na každých 8 gramov chladiva, minimálne 1 m<sup>3</sup> priestoru. Množstvo chladiva je uvedené na typovom štítku v interiéri spotrebiča.

- V časti kuchynskej linky určenej na vstavaný spotrebič by mal byť voľný priestor aspoň 200 cm<sup>2</sup>, aby sa zabezpečila dostatočná cirkulácia vzduchu.  
Z hornej časti spotrebiča vychádza vzduch von, preto sa snažte nezakrývať otvor určený na vývod vzduchu.  
V opačnom prípade sa môže spotrebič poškodiť.

### Upozornenie:

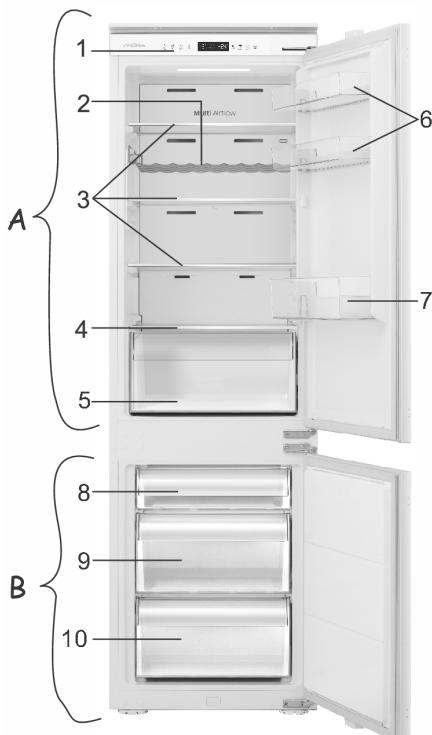
Pri montáži vstavaných spotrebičov umiestnených vedľa seba (side by side), by mal byť každý spotrebič zabudovaný do samostatnej skrinky.

## Pripojenie spotrebiča do siete



- Spotrebič pripojte do elektrickej siete pomocou napájacieho kábla. Zásuvka v stene by mala byť vybavená chráničom (bezpečnostná zásuvka). Nominálne napätie a frekvencia sú uvedené na typovom štítku/nálepke so základnými informáciami o spotrebiči.
- Spotrebič musíte pripojiť do elektrickej siete a uzemniť v súlade s platnými normami a predpismi. Spotrebič znesie krátkodobé odchýlky od nominálneho napäťia, nie však väčšie ako +/- 6 %.

# Opis spotrebiča



## A Chladnička

1. Ovládacia jednotka
2. Držiak na fláše \*
3. Sklenené poličky
4. Kryt priehradky na ovocie a zeleninu
5. Zásuvka na ovocie a zeleninu CrispZone s regulátorm vlhkosti \*
6. Nízke dvierkové regály
7. Polička na fláše

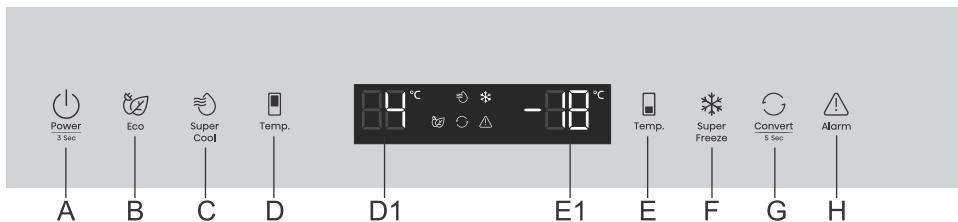
## B Mraznička

8. Horná zásuvka na mrazenie a skladovanie
9. Hlboká zásuvka SpaceBox na mrazenie a skladovanie
10. Spodná zásuvka na skladovanie

- Zásuvky sú opatrené ochranou proti neúmyselnému vytiahnutiu. Ak chcete odstrániť zásuvku zo spotrebiča, vytiahnite ju čo najviac ako to pôjde, potom ju vpredu nadvihnite a úplne vytiahnite.

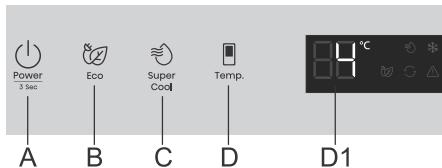
\* Platí len pre určité modely

# Ovládanie spotrebiča



- A** Vypnutie/zapnutie spotrebiča  
**B** Tlačidlo na zapnutie/vypnutie funkcie Eco  
**C** Tlačidlo na zapnutie/vypnutie intenzívneho chladenia  
**D** Tlačidlo na zvýšenie a na zníženie teploty v chladiacom priestore  
**D1** Zobrazenie nastavenej teploty v chladiacej časti  
**E1** Zobrazenie nastavenej teploty v mraziacej časti  
**E** Tlačidlo na zvýšenie a na zníženie teploty v mraziacom priestore  
**F** Tlačidlo pre zapnutie/vypnutie intenzívneho mrazenia  
**G** Tlačidlo na prepínanie medzi mrazničkou /ZeroZone  
**H** Tlačidlo na vypnutie zvukového alarmu

## Vypnutie/zapnutie spotrebiča



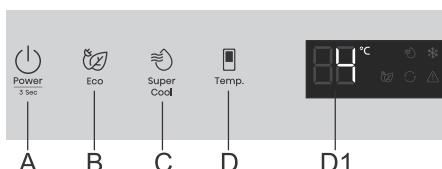
**Zapnutie spotrebiča:** Ak chcete spotrebič zapnúť, zapojte napájací kábel do sietovej zásuvky.

**Vypnutie spotrebiča:** Ak chcete zariadenie vypnúť, stlačte tlačidlo označené **A** a podržte ho 3 sekundy. Budete počuť pípnutie a na displejoch označených **D1** a **E1** sa zobrazí "--".

## Nastavenie teploty v spotrebiči

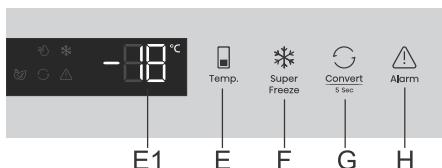
### INFORMÁCIA!

- Spotrebič má továrensky nastavenú odporúčanú teplotu, a sice v priestore chladničky  $4\text{ }^{\circ}\text{C}$  a v priestore mrazeničky  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- Nastavená teplota sa dosiahne až o niekoľko hodín po zapnutí spotrebiča. Kým teplota neklesne na vybranú hodnotu, do spotrebiča nevkladajte žiadne potraviny.



Pomocou tlačidla **D** nastavte teplotu v chladiacom priestore.

- Teplota v chladiacej časti sa dá nastaviť v rozmedzí od  $+2\text{ }^{\circ}\text{C}$  do  $+8\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- Zakaždým, keď stlačíte tlačidlo **D**, sa teplota zvýši alebo zníži o  $1\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Tri sekundy po stlačení posledného tlačidla sa aktuálne nastavenie automaticky uloží ako posledné nastavenie teploty v chladiacom priestore spotrebiča.
- Odporúčané nastavenie teploty je  $4\text{ }^{\circ}\text{C}$ .



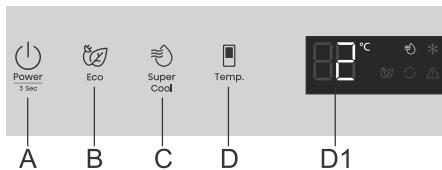
Pomocou tlačidla **E** nastavte teplotu v mraziacom priestore.

- Teplota v mraziacej časti sa dá nastaviť v rozmedzí od  $-16\text{ }^{\circ}\text{C}$  do  $-24\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- Zakaždým, keď stlačíte tlačidlo **E**, sa teplota zvýši alebo zníži o  $1\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Tri sekundy po stlačení posledného tlačidla sa aktuálne nastavenie automaticky uloží ako posledné nastavenie teploty v mraziacom priestore spotrebiča.
- Odporúčané nastavenie teploty je  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

## Intenzívne chladenie (chladiaci priestor)

### -💡- INFORMÁCIA!

Toto nastavenie použite po prvom zapnutí spotrebiča, pred čistením alebo pred pridaním väčšieho množstva potravín.



**Zapnutie:** Funkciu intenzívneho chladenia aktivujte stlačením tlačidla **C**. Budete počuť pípnutie a rozsvieti sa **super cool**.

- Aj v priebehu intenzívneho chladenia môžete nastavovať alebo upravovať teplotu v mraziacom priestore.
- Ak chcete počas intenzívneho chladenia zmeniť teplotu v chladiacej časti, musíte najskôr pomocou tlačidla **C** funkciu vypnúť.

**Vypnutie:** intenzívne chladenie vypnete opäťovným stlačením tlačidla **C**. Budete počuť pípnutie a zobrazenie **super cool** zhasne. Ak funkciu intenzívneho chladenia nevypnete manuálne, tak sa vypne automaticky (asi po šiestich hodinách).

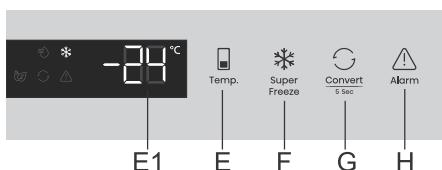
### -💡- INFORMÁCIA!

Ked' je aktivovaná funkcia intenzívneho chladenia, spotrebič bude pracovať na maximálny výkon. Počas tejto doby môže spotrebič vydávať hlasnejšie zvuky.

## Intenzívne mrazenie (mraziaci priestor)

### -💡- INFORMÁCIA!

Toto nastavenie použite po prvom zapnutí spotrebiča, pred čistením alebo pred pridaním väčšieho množstva potravín.



**Zapnutie:** Funkciu intenzívneho mrazenia aktivujte stlačením tlačidla **F**. Budete počuť pípnutie, indikátor **super freeze** sa rozsvieti.

### Intenzívne mrazenie (horná mraziaca

**zásvuka:** Funguje na princípe intenzívneho vhánania studeného vzduchu a to iba v hornej zásuvke mraziacej časti chladničky. Vďaka rýchlemu mrazeniu sa v potravinách uchovávajú vitamíny, minerály a živiny dlhšiu dobu.

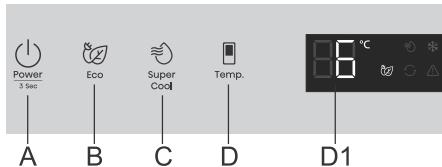
- Aj v priebehu intenzívneho mrazenia môžete nastavovať alebo upravovať teplotu v chladiacom priestore.
- Ak chcete zmeniť teplotu v mraziacej časti počas intenzívneho mrazenia, musíte najprv túto funkciu vypnúť s tlačidlom **F**.

**Vypnutie:** intenzívne mrazenie vypnete opäťovným stlačením tlačidla **F**. Budete počuť pípnutie a zobrazenie **super freeze** zhasne. Ak funkciu intenzívneho mrazenia nevypnete manuálne, tak sa vypne automaticky (asi po 52 hodinách).

## INFORMÁCIA!

Ked' je aktivovaná funkcia intenzívneho mrazenia, spotrebič bude pracovať na maximálny výkon. Počas tejto doby môže spotrebič vydávať hlasnejšie zvuky.

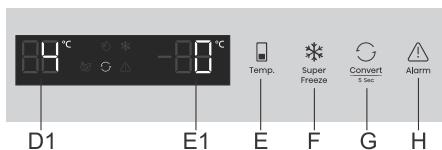
## Eco funkcia



**Vypnutie:** Funkciu **eco** vypnete opäťovným krátkym stlačením tlačidla **B**. Teplota sa vráti na poslednú nastavenú teplotu.

## Funkcia Convert

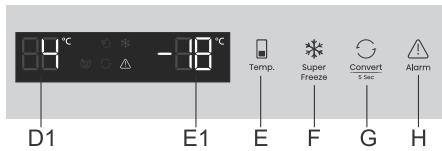
Celý mraziaci priestor môžete zmeniť na **ZeroZone**. Teploty sa v ňom pohybujú okolo -5°C alebo mierne pod +3°C, preto tu neskladujte potraviny citlivé na nízke teploty - potraviny môžu zamrznúť. Pred prepnutím funkcie ZeroZone vyprázdnite mraziaci priestor, aby sa zamrznuté potraviny nerozmrazili a nepokazili sa.



**Zapnutie:** Ak chcete aktivovať funkciu **eco**, krátko stlačte tlačidlo **B**. **eco mode** sa rozsvieti. Ked' je táto funkcia aktivovaná, spotrebič pracuje s optimálnymi nastaveniami.

- **Aktivácia funkcie Convert :** stlačte a podržte tlačidlo **G** na 5 sekúnd. Budete počuť pípnutie a rozsvieti sa **convert 0°C**.
- Zakaždým, ked' stlačíte tlačidlo **E**, sa teplota zvýší alebo zníži o 1°C. Tri sekundy po stlačení posledného tlačidla sa aktuálne nastavenie automaticky uloží ako posledné nastavenie teploty v mraziacom priestore spotrebiča.
- **Deaktivácia funkcie Convert:** stlačte a podržte tlačidlo **G** na 5 sekúnd. Budete počuť pípnutie a indikátor **convert 0°C** zhasne.

## Upozornenie na vysokú teplotu



Ak je teplota vo vnútri spotrebiča príliš vysoká, potom sa aktivuje zvukový signál (prerušovaný tón).

- Vždy, keď sa spotrebič zapne pomocou tlačidla **A**, aktivácia upozornenia na vysokú teplotu sa posunie o 24 hodín. Ked' počas tejto doby spotrebič nedosiahne dostatočne nízku teplotu, upozornenie sa opäť aktivuje.

#### **Vypnutie alarmu:**

- Ak chcete vypnúť zvukové upozornenie, stlačte tlačidlo **H**.
- Keď zariadenie dosiahne vhodnú teplotu, indikátor alarmu sa automaticky vypne.
- Ak zvukový alarm nevypnete, aktivuje sa trikrát za minútu a zostane aktívny približne 10 minút.

## **Upozornenie na otvorené dvere**

Ak sú dvierka chladiaceho alebo mraziaceho priestoru otvorené dlhšie ako 1 minútu, ozve sa zvukový alarm (opakované pípanie). Ak zvukový alarm nevypnete, bude zvučať 10 minút.

**Vypnutie alarmu:** Keď dvere zatvoríte, upozornenie sa deaktivuje.

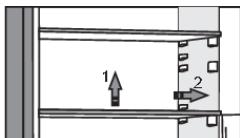
#### **INFORMÁCIA!**

Ak zvukový alarm nevypnete, aktivuje sa päťkrát počas prvých dvoch minút a potom každú sekundu.

# Vnútorné vybavenie spotrebiča

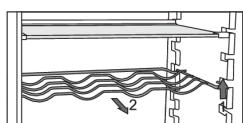
( \* Vybavenie závisí od modelu)

## Polica



Prázdne poličky môžete v chladničke rozložiť podľa potreby pomocou vodiacich lišt bez toho, aby ste ich z chladničky vyberali. Ak chcete poličku presunúť alebo vybrať z chladničky, zozadu ju jemne nadvihnite a potiahnite smerom k sebe, a potom ju bud' presuňte alebo vyberte zo spotrebiča. Potraviny, ktoré sa rýchlo kazia skladujte v zadnej časti police, kde je teplota najnižšia.

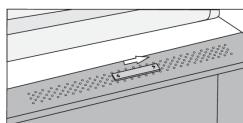
## Držiak na fľaše \*



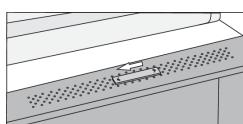
- Niektoré modely sú vybavené držiakom na fľaše. Držiak na fľaše je chránený proti mimovoľnému vysunutiu. Môžete ho vybrať von, iba keď je prázdný. Keď ho chcete vybrať, mierne ho nadvihnite v predné časti a vytiahnite smerom k sebe. Umiestnite držiak na fľaše tak, aby dĺžka fliaš nebránila správnemu zatvoreniu dvier.  
Držiak unesie maximálne deväť 0,75-litrových fliaš alebo 13 kilogramov – pozri štitok na vnútornej strane spotrebiča vpravo.
- Na držiak na fľaše môžete (pozdĺžne alebo priečne) umiestniť tiež plechovky.

## Priehradka na ovocie a zeleninu s reguláciou vlhkosti (CrispZone) \*

- Priehradka na spodku chladničky je určená na uskladňovanie ovocia a zeleniny. Reguluje vlhkosť a bráni vysúšaniu potravín.

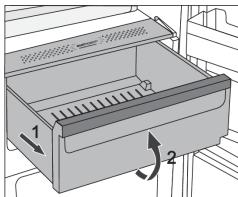


**Poloha posuvníka napravo:** uzavreté vetracie otvory, vyššia vlhkosť v koší.



**Poloha posuvníka naľavo:** otvorené vetracie otvory, nižšia vlhkosť v koší.

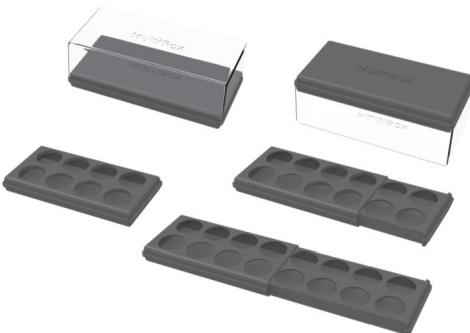
Ak spozorujete, že sa pod sklenenou poličkou hromadia kvapky vody, otvorte vetracie otvory a poličku utrite (pozri kapitolu RIEŠENIE PROBLÉMOV).



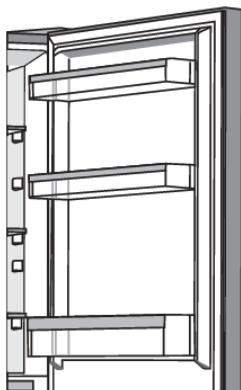
- Vytiahnutie priezadky:
  - Vysuňte priezadku najviac ako sa dá. Potom nadvihnite prednú časť a vytiahnite ju von úplne.

## Uskladňovacia nádoba MultiBox \*

- Nádoba MultiBox ponúka tradičný spôsob uskladnenia potravín so silným alebo prenikavým páchrom, napr. zrelého alebo plesňového syra, klobás, cibule, masla a pod.
- Silikónový vrchnák je vzduchotesný, čo zabráňuje vysušeniu potravín a šíreniu zápachu v chladničke.
- Silikónový vrchnák môžete použiť aj ako držiak na vajcia alebo ľad.
- Ak vrchnák použijete ako držiak na vajcia, položte ho priamo na dno priezadky vo dverách a otvorenú dolnú časť priezadky Multibox použite na uskladnenie potravín v malých baleníach – paštét, lekvárov, menších túb a pod.



## Regály dvierok



Vnútorná strana dvier chladničky je vybavená priezadkami určenými na uskladnenie syra, masla, vajec, jogurtov a iných malých balení, túb, konzerv a pod.

Regály môžete podľa potreby premiestňovať tak, že ich jemne zdvihnete z drážok, ktoré ich držia a znova ich zasuniete na požadovanom mieste do drážok.

Spodný regál je určený pre ukladanie fliaš.

Maximálna nosnosť každej priezadky vo dverách je 5 kg.

## **Systém distribúcie vzduchu (MultiFlow) \***

- Moderný systém MultiFlow rovnomerne rozvádzza vzduch a vyrovnáva teplotu v celej chladničke. Okrem toho môžete každý druh potravín umiestniť na ktorúkoľvek poličku v chladničke, keďže v nej nie sú odlišné teploty.

## **Technológia AdaptTech**

Inovačná technológia senzorov umožňuje prispôsobenie prevádzky spotrebiča podľa zvykov a správania jeho používateľa. Adaptívny inteligentný systém sleduje, analyzuje a zaznamenáva denne a týždenne používanie spotrebiča a podľa zaznamenaných zvykov prispôsobuje prevádzku spotrebiča. V prípade, že je spotrebič schopný predpokladať zvýšenú frekvenciu otvárania dverí, vopred automaticky zníži teplotu, aby zabránil zvýšeniu teploty potravín z dôvodu častejšieho otvárania dverí. Spotrebič bude tiež predvídať vloženie väčších množstiev potravín do chladničky alebo mrazničky a prispôsobí sa aktiváciou intenzívneho chladenia alebo mrazenia.

# Odporučané rozloženie potravín v spotrebiči

## Oblasti chladničky:

- horná časť: jedlo v konzervách, chlieb, víno, pečivo atď.
- stredná časť: mliečne výrobky, hotové jedlá, dezerty, nealkoholické nápoje, pivo, varené jedlá atď.
- Zásuvka FreshZone/ZeroZone: mäso, mäsové výrobky, lahôdky;
- Zásobník na ovocie a zeleninu: čerstvé ovocie, zelenina, šaláty, koreňová zelenina, zemiaky, cibuľa, cesnak, paradajky, kyslá kapusta, okrúhlice atď.



## Oddiely vo dverách chladničky:

- horné/dolné priezradky vo dverách: vajcia, maslo, syr atď.
- dolné priezradky vo dverách: nápoje, plechovky, fláše

### **INFORMÁCIA!**

V chladničke neuskladňujte ovocie (banány, ananás, papáju, citrusy) a zeleninu (cuketu, baklažán, uhorky, papriky, paradajky a zemiaky) citlivé na nízke teploty.

## Mraziace časti:

- mrazenie, skladovanie mrazených potravín (pozri kapitolu Mrazenie a uskladňovanie mrazených potravín).

### **INFORMÁCIA!**

V mrazničke neuskladňujte nasledujúce potraviny: šalát, vajcia, jablká, hrušky, hrozno, broskyne, jogurty, kyslé mlieko, kyslú smotanu a majonézu.

# Uskladňovanie potravín v chladničke

## Dôležité upozornenia týkajúce sa uskladnenia potravín

### - INFORMÁCIA!

Správne používanie spotrebiča, vhodné balenie, udržiavanie správnej teploty a dodržiavanie hygieny potravín má rozhodujúci vplyv na kvalitu uskladňovania potravín.

Dodržujte dátumy spotreby potravín uvedené na obale.

Potraviny uložené v chladničke by ste mali skladovať v uzavorených nádobách alebo vhodnom balení, aby ste zabránili ich vytiekaniu alebo prijímaniu pachov a vlhkosti.

V chladničke neuskladňujte horľavé, prchavé a výbušné látky.

Fľaše s vysokým obsahom alkoholu by mali byť nepriedušne uzavorené a skladované vo zvislej polohe.

Niektoré organické roztoky, éterické oleje v citrónovej a pomarančovej kôre a pod. môžu poškodiť plastové povrchy v prípade dlhšieho kontaktu a spôsobiť poškodenie a predčasné starnutie týchto materiálov.

Nepríjemný zápach upozorňuje na nedostatočnú čistotu spotrebiča alebo skazený obsah (pozri „Čistenie spotrebiča“).

Ak odchádzate z domu na dlhšiu dobu, vyberte z chladničky jedlo, ktoré sa môže pokaziť.

## Prevencia kontaminácie potravín

Dodržiavajte nižšie uvedené pokyny, aby ste zabránili kontaminácii potravín:

- Časté a dlhotrvajúce otváranie dvierok zariadenia môže spôsobiť výrazné zvýšenie teploty v priestoroch zariadenia.
- Pravidelne čistite povrchy, ktoré môžu prísť do styku s potravinami a taktiež prístupný odvodňovací systém.
- Surové mäso a ryby skladujte v chladničke vo vhodných nádobách tak, aby neboli v kontakte s inými potravinami, alebo aby z nich nekvapkovalo na iné potraviny
- Ak ostane chladnička dlhší čas prázdna, tak ju vypnite, odmrazte, vyčistite, vysušte a nechajte dvierka otvorené, aby sa v nej netvorili plesne.

# Mrazenie a uskladňovanie mrazených potravín

## Postup mrazenia

### -💡 INFORMÁCIA!

Maximálne množstvo čerstvých potravín, ktoré môžete vložiť naraz, je uvedené na typovom štítku spotrebiča. Ak množstvo potravín na mrazenie presahuje uvedené množstvo, kvalita mrazenia bude nižšia; navyše sa bude kvalita už zmrazených potravín zhoršovať.

- Ak chcete využívať celý objem mrazničky, odstráňte všetky zásuvky.
- Aktivácia funkcie super zmrazovania 24 hodín pred zmrazovaním čerstvých potravín:
  - stlačte tlačidlo **F**.

Aby bolo možné potraviny čo najskôr zmraziť, usporiadajte ich tak, ako je uvedené nižšie:

- Čerstvé potraviny balťte do menších balíčkov (1 kg), ktoré potom uložte do hornej zásuvky, a to tak, že dva balíčky dáte k zadnej stene do ľavého a pravého kúta a jeden balíček do stredu pred ne, jeden balíček uložte do strednej zásuvky k zadnej stene do stredu.

Uistite sa, že čerstvé potraviny nebudú v kontakte s potravinami, ktoré už sú zmrazené.

- Pri zmrazovaní menšieho množstva potravín (1 - 2 kilogramy), nie je aktivácia funkcie super zmrazovania nutná.

## Dôležité upozornenia týkajúce sa mrazenia

### -💡 INFORMÁCIA!

Mrazničku používajte len na mrazenie potravín, ktoré sú na to vhodné. Vždy používajte kvalitné a čerstvé potraviny.

Vyberajte tie najvhodnejšie balenia potravín a používajte obaly správnym spôsobom.

Uistite sa, že obaly sú vzduchotesné a vodotesné, aby sa potraviny nevysúšali a nestratili vitamíny.

Na obaly napíšte typ potraviny, množstvo a dátum zmrazenia.

Je dôležité, aby sa jedlo zmrazovalo rýchlo. Preto odporúčame menšie balenia. Pred mrazením jedlo uložte do chladničky.

## Skladovanie priemyselne mrazených potravín

- Pri skladovaní a používaní mrazených potravín dodržiavajte pokyny výrobcu. Teplota a dátum spotreby sú vyznačené na obale.
- Vyberajte iba potraviny v nepoškodenom obale, uložené v mraziacich boxoch pri teplote -18 °C alebo nižšej.
- Nekupujte potraviny pokryté námrazou, pretože to znamená, že boli čiastočne rozmrazené niekoľkokrát a sú menej kvalitné.
- Chráňte jedlo pred rozmrazením počas prepravy. V prípade zvýšenia teploty bude doba uskladnenia kratšia a dôjde k zhoršeniu kvality.

## Doba uskladnenia mrazených potravín

Odporučaná doba skladovania v mrazničke

Druh potraviny	Čas
ovocie, hovädzie mäso	od 10 do 12 mesiacov
zelenina, teľacie mäso, hydina	od 8 do 10 mesiacov
divina	od 6 do 8 mesiacov
Bravčové mäso	od 4 do 6 mesiacov
najemno nasekané alebo mleté mäso	4 mesiace
chlieb, pečivo, varené jedlá, chudé ryby	3 mesiace
vnútornosti	2 mesiace
údené klobásy, tučné ryby	1 mesiac

## Rozmrazovanie mrazených potravín

- Rozmrazovanie je dôležitým krokom pri skladovaní mrazených potravín. Potraviny sa musia rozmrazovať správnym spôsobom.
- Tieto metódy sú vhodné na rozmrazovanie:
  - v chladničke,
  - v studenej vode,
  - v mikrovlnnej alebo v konvekčnej rúre s vhodným programom rozmrazovania.
- Niekteré mrazené výrobky nie je potrebné pred ich prípravou rozmraziť. Výrobca to uvádzá na obale výrobku.
- Potraviny zamrazujte v malých množstvách. To umožní, aby sa potraviny rýchlejšie rozmrazili.
- Čiastočne alebo úplne rozmrazené potraviny skonsumujte čo najskôr. Po rozmrazení alebo roztočení jedla sa baktérie znova aktivujú a jedlo sa rýchlo kazí. To platí najmä pre ovocie, zeleninu a hotové potraviny.
- Potraviny, ktoré boli čiastočne alebo úplne rozmrazené

## Prevencia kontaminácie potravín

Dodržiavajte nižšie uvedené pokyny, aby ste zabránili kontaminácii potravín:

- Časté a dlhotrvajúce otváranie dvierok zariadenia môže spôsobiť výrazné zvýšenie teploty v priestoroch zariadenia.
- Pravidelne čistite povrchy, ktoré môžu prieť do styku s potravinami a taktiež prístupný odvodňovací systém.
- Ak ostane chladnička dlhší čas prázdna, tak ju vypnite, odmrazte, vyčistite, vysušte a nechajte dvierka otvorené, aby sa v nej netvorili plesne.

# Rozmrazovanie spotrebiča

## Automatické rozmrazovanie chladničky

Chladničku netreba rozmrazovať, pretože ľad na zadnej vnútorej strane sa topí automaticky. Akýkoľvek nahromadený ľad sa roztopí, keď bude kompresor neaktívny. Kvapky budú pretekať otvorom v zadnej stene chladničky do zásobníka umiestneného nad kompresorom, z ktorého sa budú vyparovovať.

Uistite sa, že otvor na zadnej vnútorej stene chladničky nie je zablokovaný potravinami alebo inými predmetmi.

Ak sa na zadnej vnútorej stene chladničky vytvorí nadmerná vrstva ľadu (3 - 5 mm), vypnite spotrebič a rozmrazte ho manuálne.

## Odmrazenie mrazničky NoFrost

- Mraznička NoFrost sa odmrazí automaticky. Príležitostná námraza, ktorá sa môžu objaviť na stenách zmizne automaticky.

# Čistenie spotrebiča

## VAROVANIE!

Pred čistením odpojte spotrebič z elektrickej siete – vypnite spotrebič (pozri kapitolu „Zapnutie/vypnutie spotrebiča“) a odpojte napájací kábel zo zásuvky.

- Pomocou jemnej utierky vyčistite všetky povrchy. Čistiace prostriedky, ktoré obsahujú drsné látky, kyseliny alebo rozpúšťadlá, nie sú na čistenie vhodné, pretože môžu poškodiť povrhy.

Exteriér spotrebiča vyčistite vodou alebo mydlovou vodou.

Lakované a hliníkové povrhy môžete čistiť vlažnou vodou, do ktorej pridáte šetrný čistiaci prostriedok. Použitie čistiacich prostriedkov s nízkym obsahom alkoholu je povolené (napr. prostriedky na čistenie okien). Na čistenie plastových materiálov nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú alkohol.

Interiér spotrebiča sa môže čistiť vlažnou vodou s pridaním ocotu.

- Časti vnútorného vybavenia spotrebiča neumývajte v umývačke riadu, pretože sa môžu poškodiť.
- Nahromadená námraza alebo ľad hrubé 3 – 5 mm zvýšia spotrebú energie. Preto by ste ich mali pravidelne odstraňovať (neplatí pri mrazničke NO FROST). Nepoužívajte pri tom žiadne ostré predmety, rozpúšťadlá alebo spreje.
- Kondenzátor na zadnej strane, vedľa kompresora (iba pri niektorých modeloch), musí byť vždy čistý, bez prachu alebo iných nečistôt. Pravidelne ho čistite jemnou nekovovou kefkou alebo vysávačom.
- Po vyčistení spotrebiča ho opäť zapnite a vložte doň potraviny.

# Odstraňovanie problémov

Problém:	Príčina alebo odstránenie:
Spotrebič je pripojený k elektrickej sieti, ale nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uistite sa, že napätie v elektrickej zásuvke a prístroj sú zapnuté.</li> </ul>
Chladiaci systém pracuje nepretržite dlhšiu dobu:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Príliš vysoká teplota okolia.</li> <li>Dvere otvárané príliš často alebo príliš dlho.</li> <li>Dvere nie sú zatvorené správne (možné nečistoty na tesnení, nevyvážené dvere, poškodené tesnenia atď.).</li> <li>Príliš mnoho čerstvých potravín vložených súčasne.</li> </ul>
Nadmerné nahromadenie ľadu na vnútorej zadnej stene chladničky môže byť dôsledkom nasledujúceho:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dvere otvárané príliš často alebo príliš dlho.</li> <li>Do chladničky sa vložilo teplé jedlo.</li> <li>Potraviny alebo nádoby sa dotýkajú vnútorej zadnej steny chladničky.</li> <li>Slabé tesnenie dvier.</li> <li>Ak je tesnenie znečistené alebo poškodené, vyčistite ho alebo vymeňte.</li> </ul>
Kondenzát (rosa) na polici nad zásuvkami:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ide o prechodný jav, ktorému nie je možné zabrániť v obdobiach vysokej teploty a vlhkosti okolitého prostredia. Tento jav ustúpi, keď sa teplota a vlhkosť dostanú do normálmu. Odporúčame častejšie čistiť zásuvky a občas utrieť kvapôčky.</li> <li>Otvorte posuvný ovládač vlhkosti.</li> <li>Potraviny vložte do vreciek alebo iného obalu, ktorý sa dá dobre uzavriť.</li> </ul>
Kvapôčky na zadnej stene chladiaceho priestoru.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tento jav je normálny. Počas automatického odmrazovania chladničky vznikajú kvapôčky, ktoré potom odtekajú cez otvor v zadnej stene chladničky do nádobky nad kompresorom, z ktorej sa následne vyparia.</li> </ul>
Z chladničky vytieká voda:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upchatý odtok vody alebo voda kvapká cez odkvap.</li> <li>Vyčistite upchatý otvor, napríklad pomocou plastovej kefy.</li> <li>Ak sa vytvorí hrubá vrstva ľadu, rozmrazte spotrebič manuálne (pozri Rozmrazovanie spotrebiča).</li> </ul>
LED osvetlenie nefunguje:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ak LED osvetlenie nefunguje, obráťte sa na servisného technika.</li> <li>Nepokúšajte sa opravovať LED osvetlenie svojpomocne, pretože hrozí nebezpečenstvo kontaktu s vysokým napäťím!</li> </ul>
Na displeji sa zobrazí E0 alebo E8:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dotykové tlačidlá nereagujú na dotyk. Zavolajte do servisu, aby odstránili závadu.</li> <li>Spotrebič bude fungovať v núdzovom režime dovtedy, kým ho neopraví servisný technik. Spotrebič bude automaticky udržovať optimálnu teplotu.</li> </ul>

### *Pokračovanie predchádzajúcej tabuľky*

<b>Problém:</b>	<b>Príčina alebo odstránenie:</b>
Na displeji sa zobrazí E2:	<ul style="list-style-type: none"><li>Teplotný senzor je pokazený. Zavolajte do servisu, aby odstránili závadu. Spotrebič bude fungovať v núdzovom režime dovtedy, kým ho neopraví servisný technik. Spotrebič bude automaticky udržovať optimálnu teplotu.</li></ul>
Na displeji sa zobrazí E4:	<ul style="list-style-type: none"><li>Pokazený je ventilátor priestoru. Zavolajte do servisu, aby odstránili závadu. Spotrebič nemusí fungovať normálne. Premiestnite všetky potraviny na chladné miesto a vypnite spotrebič.</li></ul>
Na displeji sa zobrazí E9:	<ul style="list-style-type: none"><li>Dvere boli prídlho otvorené. Zatvorte dvere.</li><li>Ak dvere nie sú otvorené alebo ak sa E9 zobrazuje aj 10 minút po ich zatvorení, potom ide o poruchu snímača dverí. Zavolajte do servisu, aby ste sa dohodli na oprave. Spotrebič bude pracovať v núdzovom režime, kým nebude opravený. Spotrebič bude v každom priestore automaticky udržiavať optimálnu teplotu.</li></ul>

# Ochrana životného prostredia

Balenie je vyrobené z materiálov šetrných k životnému prostrediu, ktoré sa dajú recyklovať, zlikvidovať alebo zničiť bez poškodenia životného prostredia.

## Likvidácia starého spotrebiča

Aby ste chránili životné prostredie, odovzdajte starý spotrebič do autorizovaného zberného strediska domácich spotrebičov.

Predtým urobte nasledovné:

- odpojte spotrebič zo siete;
- nenechávajte deti hrať sa s ním.



Značka na výrobku alebo na jeho obale znamená, že s výrobkom by sa nemalo narábať ako s bežným domovým odpadom. Výrobok by sa mal odniesť do autorizovaného centra určeného na spracovanie odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Správna likvidácia výrobku pomôže zabrániť negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie ľudí, ktoré by sa mohli objaviť v prípade nesprávnej likvidácie výrobku. Pre podrobnejšie informácie o likvidácii a spracovaní výrobku kontaktujte príslušný miestny orgán zodpovedný za spracovanie odpadov, spoločnosť na likvidáciu odpadov alebo obchod, v ktorom ste výrobok zakúpili.

## **Informácie o zvukoch, ktoré spotrebič vydáva**

Chladenie v chladničke s mrazničkou je možné vďaka chladiacemu systému, ktorý tiež zahŕňa kompresor (a pri niektorých spotrebičoch aj ventilátor), ktorý vydáva istý zvuk. Hladina hluku závisí od inštalácie, správneho použitia a veku spotrebiča.

- Po pripojení spotrebiča k elektrickej sieti môžu byť prevádzka kompresora alebo prietok tekutín trochu hlučnejšie. To nie je znak poruchy a neovplyvní to životnosť spotrebiča. Po čase budú prevádzka spotrebiča a tento hluk tichšie.
- Niekoľko sa môže počas prevádzky objaviť nezvyčajný alebo silnejší hluk, väčšinou ide o dôsledok nesprávnej inštalácie:
  - Spotrebič musí byť vyvážený a stáť na stabilnom a pevnom podklade.
  - Spotrebič sa nesmie dotýkať steny alebo príľahlého nábytku.
  - Uistite sa, že vnútorné vybavenie je pevne na svojom mieste a že hluk nie je spôsobený konzervami, fľaškami alebo inými nádobami umiestnenými vedľa seba.
- Pri vyššom zaťažení chladiaceho systému, keď sa dvere otvárajú častejšie alebo sú otvorené dlhší čas, pri vkladaní väčšieho množstva čerstvých potravín alebo ak sa aktivujú funkcie intenzívneho mrazenia alebo chladenia, môže spotrebič dočasne produkovať viac hluku.

## Vaše poznámky

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

MORA

CE

-a12DRAFT